



Dans le cadre de son 25^e
Anniversaire

**L'ASSOCIATION INTERNATIONALE
LA PORTE DES POETES**

Paris, France
avec le soutien
de la Société Littéraire de La Poste et de
France Télécom,
de la Faculté d'Éducation de l'Université de
Castilla/La Mancha
de l'UCTM-Foyer Edwige Feuillère
des Éditions *Les 4 Saisons*, des Éditions La
Porte,
de la Revue *Missives* et de *B to Bio*
Entreprise

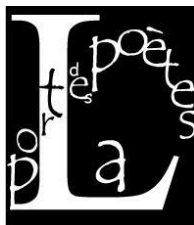
Organise

**le 14^e
Concours International de
Poésie**



Décimo cuarto
Concurso Internacional de
Poesía

RÈGLEMENTS / BASES



BASES

1. Podrán concursar autores de cualquier país, mayores de 18 años, con obras escritas en Español o en Francés, inéditas, que no se hayan presentado a otro concurso.
2. Los trabajos enviados deben ser escritos a maquina u ordenador, a doble espacio, con una extensión máxima de 3 páginas, tamaño folio (21x 29,7 cm.), su tema es libre.
3. Enviar textos en doble ejemplar, firmados con seudónimo. Se adjuntará un sobre cerrado que contendrá en su interior los datos personales del autor: nombre, apellidos, fecha de nacimiento, dirección, teléfonos, ciudad, país, etc. Además, un currículum de no más de 10 líneas. Debe incluirse una foto reciente y su e-mail. En el anverso del sobre se consignará el título de la obra y el seudónimo del concursante.
4. El plazo de admisión de originales finalizará el **31 de agosto de 2011**. Se aceptarán los envíos que, con fecha postal dentro del término de la convocatoria, lleguen más tarde.
5. Los trabajos deberán remitirse por duplicado a:

**Association Internationale La Porte des Poètes
128, rue Saint Maur - 75011 París, Francia**

No aceptamos originales mal presentados, ilegibles o remitidos por correo electrónico

6. El jurado estará compuesto por personalidades del universo literario y universitario residentes en Francia y España. Sus decisiones serán irrevocables.
7. El jurado otorgará un Primer Premio y dos Menciones de honor a los ganadores de cada idioma concursante. Podrá declarar desierto el premio si, a su juicio, ninguna obra posee la calidad necesaria para obtenerlo
8. Los primeros premios (en Español y/o Francés) son la edición de un poemario de 200 ejemplares, más un Diploma de Honor. Además, se publicarán en las revistas patrocinadoras y se promocionarán internacionalmente. Las menciones obtendrán libros y diplomas.
9. Los textos participantes son de exclusiva responsabilidad del autor. Las revistas *La Porte des Poètes*, *Les 4 Saisons* y *Missives* se reservan el derecho de publicación. Enviará al ganador un ejemplar del número en el que sea publicada su obra. **NINGÚN TEXTO SERÁ DEVUELTO.**
10. El fallo será dado a conocer en un encuentro literario el Viernes 28 de octubre 2011, en la sede de Éditions *Les 4 Saisons* : 45, rue de Trévisé – 75009 Paris.
11. La participación en el concurso implica total aceptación de las presentes bases. Para cualquier información adicional, escribanos a: portedespoetes@noos.fr

París, 1 de Marzo de 2011

Association Internationale LA PORTE DES POETES
<http://www.laportedespoetes.com> - portedespoetes@noos.fr

REGLEMENT

1. Pourra participer toute personne de tout pays, de plus de 18 ans, avec des textes en Espagnol ou en Français, inédits et n'ayant jamais été présentés à un autre concours.
2. Les textes doivent être tapés, double interlignage, format A4 (21 x29,7 cm). Ils ne doivent pas excéder 3 pages. Le thème est libre.
3. Les textes doivent être envoyés en deux exemplaires sous un pseudonyme. De plus, dans une enveloppe scellée, à part, devront être indiqués tous les renseignements personnels de l'auteur: nom, prénom, date de naissance, adresse, téléphone, etc. et d'un curriculum personnel de 10 lignes maximum. Joindre également à votre envoi une photo d'identité récente et l'adresse e-mail. Sur la face de l'enveloppe s'écrira le titre de l'oeuvre et le pseudonyme du concurrent.
4. La date limite des envois est fixée au **31 août 2011**. Seront acceptés les envois ultérieurs si le tampon de la poste fait foi d'un envoi antérieur à la date limite.
5. Les textes devront être adressés en double exemplaire à :
Association Internationale La Porte des Poètes
128, rue Saint Maur - 75011 PARIS, FRANCE
Nous n'accepterons aucun original mal présenté, illisible ou envoyé par Internet
6. Le jury sera composé de personnes du monde universitaire et littéraire vivant en France et en Espagne. Leurs décisions sont irrévocables.
7. Le jury décernera un Premier Prix et deux Mentions d'honneur aux gagnants de chaque langue (Français et Espagnol). Ce jury se réserve le droit de ne pas décerner de prix si aucune oeuvre ne possède les qualités littéraires requises.
8. Pour les Premiers Prix : l'édition de leur recueil en 200 exemplaires (si le texte lauréat est un extrait de recueil), un diplôme d'honneur, la publication dans l'une des revues et une diffusion internationale. Les mentions recevront des livres et un diplôme.
9. Les textes des participants sont sous la responsabilité exclusive de leur auteur. Les revues *La Porte des Poètes*, *Les 4 Saisons* et *Missives* se réservent le droit de publication ; elles enverront aux gagnants un exemplaire de la revue où le texte sera publié. AUCUN TEXTE NE SERA RENVOYE.
10. La proclamation des résultats aura lieu lors d'une soirée littéraire le vendredi 28 octobre 2011 au siège de la revue *Les 4 Saisons* : 45, rue de Trévise-75009 Paris.
11. Tout envoi de texte suppose de la part des auteurs la connaissance du présent règlement. Pour de plus amples informations: portedespoetes@noos.fr

Paris le 1er mars 2011

Association Internationale LA PORTE DES POETES
<http://www.laportedespoetes.com> – portedespoetes@noos.fr

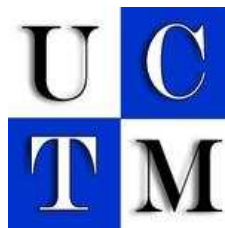
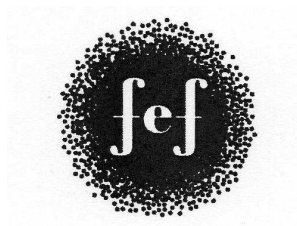
Nos remerciements / Nuestros agradecimientos



Facultad de Educación



missives





Association Internationale La Porte
des Poètes

128, rue Saint Maur – 75011 Paris, France
portedespoetes@noos.fr - <http://www.laportedespoetes.com>